



www.santa-ana.org
714-647-5088

Winter 2017



Hazardous Waste Drop-Off Event Set for March 11

The City of Santa Ana will hold a Household Hazardous Waste (HHW) collection event on Saturday, March 11, from 8 a.m. to 2 p.m., in the parking lot at Saddleback High School, 2802 S. Flower Street. This is a FREE, easy, drive-through operation for Santa Ana residents only. **NO APPOINTMENT IS NECESSARY.** Certain items cannot be placed in your trash cart (such as home, vehicle, and yard care products containing chemicals and toxins) or at the curb for pickup, such as tires. To assist residents in disposing of these and other HHW, the City is sponsoring this one-day event to provide residents with a convenient drop-off for HHW and tires. HHW, fluorescent tubes and bulbs, thermometers and thermostats, electronics, and tires will be accepted from residents only. Proof of Santa Ana residency will be required (current California Driver's License, water bill, utility bill, etc.).



Please transport your materials carefully. There is a limit of 125 pounds or 15 gallons of HHW, as well as a limit of four tires, from cars or light trucks only, per vehicle.

At this event, we will accept **NO** business waste. Also, please do not deliver sharps or explosive, radioactive, or biomedical waste, as they will not be accepted.

11 de Marzo — Evento Para Desechar Basura Tóxica

La Ciudad de Santa Ana llevará a cabo un evento para la colecta de la basura tóxica del hogar (HHW) el sábado 11 de marzo de 8 a.m. a 2 p.m. en el estacionamiento de la escuela preparatoria Saddleback, ubicada en 2802 S. Flower Street. Este es un evento **GRATIS**, conveniente y de auto-servicio solo para residentes de Santa Ana, para que pasen a dejar su basura tóxica. **NO ES NECESARIO HACER CITA.** Algunos artículos no pueden echarse en el bote de la basura (como productos del hogar, del automóvil, del jardín que tengan químicos y toxinas), ni se pueden dejar en la banqueta como las llantas. Para ayudar a los residentes a que desechen estos y

otros productos tóxicos, la ciudad ofrece este evento a los residentes donde pueden pasar a dejar la basura tóxica y las llantas. La basura tóxica, como focos y tubos fluorescentes, termómetros y termostatos, electrónicos y llantas serán aceptados solamente de los residentes. Es necesario que presente comprobante de residencia (licencia de manejar de California vigente, factura del agua, de la luz, etc.)

Por favor transporte los materiales con mucho cuidado. Hay un límite de 125 libras o 15 galones de basura tóxica, y un límite de cuatro llantas de automóvil o de camión por vehículo.

En este evento **NO** aceptaremos basura de negocios. Por favor no lleve desechos de jeringas y agujas, de explosivos, radiactivos o biomédicos, ya que no podremos aceptarlos.

Drink It From the Tap

A Healthier Beverage Choice

Did you know that sugar-sweetened beverages play a major role in weight gain and obesity? That's right! Soft drinks, and even fruit juices, are loaded with sugar.

According to experts, consuming sugary drinks has increased 500% in the past 50 years. These drinks are the single largest source of added sugar in our diets.

Understanding these health risks, you may want to rethink your beverage choices and reach for water instead. There are many health benefits to drinking water:

- It increases energy and relieves fatigue.
- It promotes weight loss.
- It flushes out toxins.
- It boosts your immune system.
- It improves your skin complexion.
- It maintains regularity.

Drinking water will also save you money, particularly if you drink it from the tap. Drinking tap water instead of bottled water is proven to be more affordable, safer, and better for the environment.

Tap versus Bottled Water

If you were to drink eight glasses of water a day from a Santa Ana tap, it would cost



you only 66 cents *a year*. However, you would spend about 2,200 times as much, roughly \$1,475 a year, if you drank that same amount in bottled water. Besides cost, there are other important reasons not to drink bottled water.

No healthier than tap — Tap water in the United States is subject to more stringent federal safety regulations than bottled water. Federal, state, and local environmental

(Continued on Page 3)

Bebiendo de la llave

Una Opción de Bebida Más Saludable

¿Sabía usted que las bebidas endulzadas con azúcar juegan un papel importante en el aumento de peso y en la obesidad? ¡Así es! Los refrescos, así como los jugos de fruta, están saturados con azúcar.

De acuerdo a los expertos, el consumo de bebidas azucaradas ha incrementando en un 500% en los pasados 50 años. Dichas bebidas son la fuente más grande de azúcar en nuestras dietas.

Entendiendo estos riesgos a su salud puede motivarlo a pensar dos veces sobre su elección de bebidas y optar por tomar agua. Hay muchos beneficios para la salud al tomar agua:

- Aumenta energía y alivia fatiga.
- Promueve la pérdida de peso.
- Elimina toxinas.
- Fortalece el sistema inmune.

- Mejora la complexión de su piel.
- Conserva regularidad en el organismo.

Beber agua también ahorra dinero, particularmente si bebe el agua de la llave. Se ha comprobado que al beber agua de la llave, en lugar de embotellada, es muy costeable, seguro y mucho mejor para el ambiente.

Agua de la Llave en lugar de Agua Embotellada

Si bebiera ocho vasos de agua de la llave diariamente en Santa Ana, eso le costaría solamente 66 centavos *al año*. Sin embargo, gastaría cerca de 2,200 veces esa cantidad, o sea unos \$1,475 al año por beber la misma cantidad pero de agua embotellada. Además del costo, hay otras razones importantes para no beber agua embotellada:

No es más saludable que la de la llave — El agua de la llave en Estados Unidos está sujeta a reglamentos federales de seguridad más rigurosos que el agua

embotellada. Agencias ambientales federales, estatales y locales requieren que todas las agencias municipales y privadas de agua lleven a cabo rigurosas pruebas de bacteria y químicos tóxicos, así como proveer a sus clientes un reporte anual de la calidad del agua.

Agua embotellada = basura — El agua embotellada produce hasta 1.5 millones de toneladas de basura de plástico al año. De acuerdo con la agencia Food and Water Watch, se requieren 47 millones de galones de aceite para producir esa cantidad de plástico cada año.

Así que la próxima vez que beba un vaso de agua piense de donde procede y el costo consecuente al ambiente. El agua de Santa Ana sobrepasa todos los estándares de salud federales y del estado. ¡No solo es costeable pero también ha sido reconocida internacionalmente, año tras año, por su gran sabor!



PRESORTED STD
U.S. POSTAGE
PAID
Santa Ana, CA
Permit No. 178
ECRWSS

Residential Customer



AlertOC is Santa Ana's emergency mass notification system to alert those who live or work in Santa Ana about emergencies happening here and to provide you with important information during these emergency events. The system is sponsored by the County of Orange, in partnership with the City of Santa Ana.

When there is an emergency event requiring community action, authorized officials record a message that is delivered quickly to individuals, homes, and businesses affected by the event. Messages can be delivered to home phones, work phones, and cell phones and via email and text. The AlertOC system will only be used to make urgent notifications about public safety emergencies; it will not be used to deliver general interest or non-emergency announcements.

AlertOC uses the 911 telephone database to contact those affected by the emergency. However, many homes and businesses don't use landline telephones and rely solely on cell phones and text messaging. Plus, there could be times when you are not at home to receive the emergency message.

Therefore, it is critical that residents and businesses provide additional contact methods by registering cell phone numbers, email addresses, and text numbers through the AlertOC self-subscription web portal, AlertOC.com. Even if you have created an account in the past, you need to refresh your account and make sure your contact information is up to date at AlertOC.com.

For questions on the AlertOC system, please email AlertOC@santa-ana.org.

AlertOC es el sistema de notificación masivo de Santa Ana para alertar a todos los que viven o trabajan en Santa Ana acerca de emergencias que se presenten aquí y ofrecer información importante durante dichos eventos de emergencia. El sistema está patrocinado por el Condado de Orange, en sociedad con la Ciudad de Santa Ana.

Cuando haya un evento de emergencia que requiera acción de la comunidad, oficiales autorizados grabarán un mensaje que se entregará rápidamente a individuos, hogares y negocios afectados por el evento. Se podrán entregar mensajes en teléfonos del hogar, de la oficina y celulares y también por correo electrónico y texto. El sistema AlertOC solo se utilizará para hacer avisos urgentes acerca de emergencias de la seguridad pública; no se utilizará para entregar avisos de interés general y avisos que no son de emergencia.

AlertOC utiliza la base de datos del sistema telefónico 911 para contactar a todos aquellos afectados por una emergencia. Sin embargo, muchos hogares y negocios ya no cuentan con teléfono y confían solamente en los teléfonos celulares y/o mensajes del teléfono. Además, puede haber ocasiones cuando no se encuentre en el hogar para recibir el mensaje de emergencia.

Por lo tanto, es crítico que los residentes proporcionen métodos de contacto adicionales registrando sus teléfonos celulares, sus emails y sus números para recibir mensajes, lo cual pueden hacer inscribiéndose en el portal de Internet AlertOC.com. Aún si ya ha creado una cuenta en el pasado, es necesario que revise su cuenta a través de AlertOC.com y verifique que su información esté al día.

Si tuviera pregunta alguna sobre el sistema AlertOC, por favor envíe un email a AlertOC@santa-ana.org.

Santa Ana Breaks Ground on its Walnut Pump Station

Santa Ana's Public Works Agency is all about innovation, exceptional engineering performance, reliability, and energy efficiency. There's no better example of this commitment than the renovation of the city's Walnut Pump Station. This pump station, located at Flower and 1st streets, was built in 1953 to pump water into the city's pipe system from an underground storage reservoir. It had become outdated and inefficient, operating with old electrical components that were difficult to upgrade and service.

The city has just started construction on a new facility that will replace the outdated one with the latest technology and efficiency standards. The pump station will capture rain water, recycle run-off water, and use more efficient controls to reduce the amount of energy needed to pump the same amount of water.

The new Walnut Pump Station will be Santa Ana's first "green" pump station, certified for its water and energy efficiency. In fact, it was awarded a silver rating by Envision, a third-party rating system used to evaluate and rate the community, environmental, and economic benefits of construction projects.

Santa Ana Renueva la Estación Walnut Pump

La Agencia de Obras Públicas de Santa Ana está dedicada a la innovación, al funcionamiento excepcional de ingeniería, a la confiabilidad y a la eficiencia de energía. No hay un ejemplo mejor para este compromiso que la renovación de la Estación Walnut Pump de la ciudad. Esta estación de bomba, ubicada en las calles de Flower y 1st, fue construida en 1953 para bombear agua al sistema de tubería de la ciudad de las reservas almacenadas en el subsuelo. No estaba al día y era ineficiente, operando con componentes eléctricos viejos que eran difíciles de reemplazar y dar mantenimiento.

La ciudad acaba de iniciar la construcción de una estación nueva que reemplazará la vieja con la última tecnología y estándares de eficiencia. La nueva estación de bomba capturará agua de lluvia, reciclará agua y contará con controles más eficientes para reducir la cantidad de electricidad necesaria para bombear la misma cantidad de agua.

La nueva Estación Walnut Pump será la primer estación de bombear "ecológica" de Santa Ana, certificada por su eficiencia tanto en agua como en energía. De hecho, fue premiada con el galardón de plata de Envision, un sistema de calificación de terceros, utilizado para evaluar y calificar los beneficios comunitarios, ambientales y económicos de los proyectos de construcción.

The Walnut Pump Station, built in 1953, is located at Flower and 1st streets.

Estación Walnut Pump, construida en 1953, se encuentra en las calles de Flower y 1st.



Besides replacing aged sections of the city's pipeline, the new Walnut Station is the most significant rehab project in the city's water infrastructure, a \$2.5 million investment partially funded by a federal grant.

Además de reemplazar secciones de tubería vieja de la ciudad, la nueva Estación Walnut es el proyecto de rehabilitación más significativa en la infraestructura del agua de la ciudad; una inversión de \$2.5 millones parcialmente financiada con fondos federales.



FREE Programs for Hard-to-Handle Waste

If you live in a single-family home or a duplex in Santa Ana, you are eligible for FREE door-to-door collection of "universal waste," including household batteries; fluorescent tubes and bulbs; electronic devices, such as TVs and computers; and mercury-containing devices, such as old thermometers and thermostats. To receive this service, call 800-449-7587 to make an appointment. No hazardous chemicals, such as motor oil, paint, or pesticides, are accepted through this program.

If you live in a multifamily complex, you may drop off universal waste at no charge at one of the Orange County Household Hazardous Waste Collection Centers. For details, visit OCLandfills.com/hazardous or call 714-834-6752.

Programa GRATIS para el Desecho de Basura Difícil de Desechar

Si vive en una residencia particular o en un dúplex en Santa Ana, tiene derecho a recibir GRATIS el servicio a domicilio de colecta para "basura universal" tal como: baterías del hogar, focos y tubos fluorescentes, aparatos electrónicos como televisiones y computadores y aparatos con mercurio como termómetros y termostatos. Para recibir este servicio por favor llame al 800-449-7587 para hacer una cita. En este programa, no se aceptan químicos tóxicos, tales como aceite del motor, pintura o pesticidas.

Si vive en un edificio multi-familiar, puede pasar a dejar su basura universal sin cargo alguno a uno de los centros de colecta Household Hazardous Waste del Condado Orange. Obtenga detalles del programa entrando a la página OCLandfills.com/hazardous o llame al 714-834-6752.

Safe Mobility

On November 15, the Santa Ana City Council approved the Safe Mobility Santa Ana Plan, with a stated goal of reducing fatal collisions to ZERO.

“We see the collision reports and too many people are getting injured. We have a responsibility to make the streets safe. We cannot dismiss it as poor behavior or blame the victim,” said Fred Mousavipour, Executive Director of the Public Works Agency.

Safe Mobility Santa Ana takes a proactive approach to addressing safety by outlining strategies based on collision patterns. Strategies will include engineering improvements, education programs, and strategic enforcement.

“In Santa Ana, our residents are often bicyclists or pedestrians by necessity. They have to go to work or school — they do not have a choice. That is why safe mobility is critical. We need to provide safe infrastructure for them,” concluded Mousavipour.

Safe Mobility Santa Ana is the first step towards zero fatalities on our roadways.

Movilidad Segura

El 15 de noviembre, la Asamblea de la Ciudad de Santa Ana aprobó el plan Safe Mobility Santa Ana, con la meta específica de reducir accidentes fatales a ZERO.

“Revisamos los reportes de accidentes y nos percatamos que demasiadas personas han sido heridas. Tenemos la responsabilidad de hacer nuestras calles más seguras. No podemos dejarlo pasar como comportamientos indebidos o culpar a la víctima,” comentó Fred Mousavipour, Director Ejecutivo de la Agencia de Obras Públicas.

El plan Safe Mobility Santa Ana toma medidas proactivas para lidiar con la seguridad estableciendo estrategias basadas en patrones de accidentes. Las estrategias incluirán mejoras de ingeniería, programas educativos y cumplimiento estratégico.

“En Santa Ana, nuestros residentes, por necesidad, frecuentemente andan en bicicletas o caminando. Tienen que ir al trabajo o a la escuela — no tienen otra opción. Por esto es crítico que la movilidad sea segura. Necesitamos proveer una infraestructura segura para ellos,” concluyó Mousavipour.

El plan Safe Mobility Santa Ana es el primer paso hacia la meta de ZERO accidentes en nuestras calles y carreteras.

Drink It ...

(Continued from Page 1)

agencies require all municipal and private water agencies to rigorously test for bacteria and toxic chemicals, as well as provide consumers with a water quality report each year.

Bottled water = garbage — Bottled water produces up to 1.5 million tons of plastic waste per year. According to Food and Water Watch, that plastic requires up to 47 million gallons of oil to produce each year.

So as you get yourself a glass of water, think about where it comes from and at what cost to the environment. Santa Ana's water exceeds all federal and state health standards. It is not only very affordable, but it has earned international recognition for its award-winning taste year after year!



Soft Drinks versus Fruit Juice

Take a look at the breakdown for a 12-ounce (350 ml) portion of Coca-Cola and apple juice:

- Coca-Cola: 140 calories and 40 grams of sugar (10 teaspoons)
- Apple juice: 165 calories and 39 grams of sugar (9.8 teaspoons)

Comparación de Refrescos y Jugos de Frutas

Eche una miradita a los compuestos de una porción de 12-onzas (350 ml) de una Coca-Cola y jugo de manzana:

- Coca-Cola: 140 calorías y 40 gramos de azúcar (10 cucharaditas)
- Jugo de Manzana: 165 calorías y 39 gramos de azúcar (9.8 cucharaditas)

Grant Funds Help Improve City Infrastructure

The Public Works Agency has been hard at work to continue improving our neighborhoods and communities. Over the last three years, the Agency has been awarded approximately \$80 million in grant funds to improve safety, mobility, and the overall quality of life in Santa Ana.

Some of these grants have included funding for Active Transportation projects that work to reduce the number and severity of pedestrian and bicyclist collisions. Other grants

have been awarded for projects that repair and replace damaged sidewalks, resurface local streets, improve traffic signal operations, and rebuild aging structures.

The Public Works Agency will continue to aggressively pursue all available outside funding sources to increase our ability to maintain a safe and friendly environment for our community.

Fondos de Donaciones Ayudan a Mejorar la Infraestructura de la Ciudad

La Agencia de Obras Públicas ha estado trabajando arduamente para continuar mejorando nuestros vecindarios y comunidades. A lo largo de los tres últimos años, la agencia ha sido premiada con aproximadamente \$80 millones en fondos para mejorar la seguridad, movilidad y la calidad total de vida en Santa Ana.

Algunos de estos fondos incluyen fondos para proyectos de Transportación Activa que tienen el objetivo de reducir el número y la severidad de accidentes de ciclistas y peatones. Otros fondos han sido otorgados para proyectos para reparar y reemplazar banquetas dañadas, repavimentar calles, mejorar la operación de los semáforos y reconstruir estructuras viejas.

La Agencia de Obras Públicas continuará agresivamente buscando todos los recursos y donaciones disponibles de financiamiento para aumentar nuestra habilidad de mantener un ambiente seguro y amigable para nuestra comunidad.

Recycle Right!



Members of the Cuevas family accept their award for recycling right from representatives of Waste Management and the City of Santa Ana.

Miembros de la familia Cuevas aceptan su premio por reciclar correctamente de uno de los representantes de Waste Management y de la Ciudad de Santa Ana.

The City of Santa Ana, in partnership with the City's waste hauler, Waste Management, continues to reward customers who are recycling properly through the "Recycle Right Challenge." The Prize Patrol searches Santa Ana neighborhoods for recycling carts that contain only those items on the recyclables list and no contaminating items, such as food waste, clothing, or diapers. If a randomly selected recycling cart has no contaminating items, the resident wins a \$25 gift card.

Congratulations to these recent winners who have been rewarded for recycling right:

- Cuevas family, Memorial Park neighborhood
- Arebalo family, Wilshire Square neighborhood
- Bautista family, Memorial Park neighborhood
- Juarez family, Pico-Lowell neighborhood

¡Recicle Correctamente!

La Ciudad de Santa Ana, en sociedad con el proveedor del servicio de basura de la ciudad, Waste Management, continua premiando a los clientes que reciclan correctamente a través del programa "Recycle Right Challenge." La Patrulla de Premios inspecciona botes de reciclaje en los vecindarios de Santa Ana para cerciorarse de que solo contengan artículos de la lista de los reciclables y que no haya contaminantes, tales como residuos de comida, ropa o pañales. Si un bote de reciclables, que ha sido seleccionado al azar, está libre de contaminantes, el residente gana una tarjeta de regalo de \$25.

Felicidades a las familias que recientemente fueron premiadas por reciclar correctamente:

- Familia Cuevas, Vecindario Memorial Park
- Familia Arebalo, Vecindario Wilshire Square
- Familia Bautista, Vecindario Memorial Park
- Familia Juarez, Vecindario Pico-Lowell

Assistance With Your Utility Bills

Need relief? Through programs offered by Southern California Edison (SCE) and Southern California Gas (SCG), you could be eligible for monthly discounts on your electricity and natural gas bills. If you're having trouble making ends meet, you might be eligible for a rate program that could help you save. Both SCE and

SCG offer the California Alternate Rates for Energy (CARE) programs, in addition to SCE's Family Electric Rate Assistance (FERA) program, to provide income-qualified households with much-needed bill relief.

To learn more, visit SCE.com/care or SoCalGas.com.

Ayuda con su factura de la luz

¿Necesita ayuda? A través de los programas ofrecidos por Southern California Edison (SCE) y Southern California Gas (SCG), usted puede calificar para recibir descuentos mensuales en su factura de la luz y del gas natural. Si está teniendo problemas financieros, puede que califique para un programa de tasa que puede ayudarle a ahorrar. Tanto SCE como SCG ofrecen el programa California Alternate Rates for Energy (CARE), además del programa SCE's Family Electric Rate Assistance (FERA), para ayudar a familias con recursos bajos con el pago de sus facturas de luz y gas.

Consulte la página SCE.com/care o la página SoCalGas.com, para obtener más información.



In the New Year, Take a New Look at Commercial Recycling

Recycling plastic, glass, and metal bottles, cans, and containers, as well as paper products and cardboard, has been mandatory at most commercial and multifamily properties since 2012. Under Assembly Bill 341 (AB 341), recycling is required for businesses that produce 4 cubic yards or more of trash per week and multifamily properties of five units or more (such as apartment buildings).

Now, some businesses and apartment and condominium complexes are also required to recycle organics, including yard and food waste, as a result of Assembly Bill 1826 (AB 1826). The organics recycling requirements are being

phased in over the next several years. The largest generators were required to put programs in place by April 1, 2016, and more businesses and multifamily properties will be required to have programs as of January 1, 2017. Visit CalRecycle.CA.gov/recycle/commercial/organics to learn more about this law.

Remember, your business or multifamily complex is responsible for complying with the requirements of state law. For information, contact Waste Management at 714-558-7761 or WMService@wm.com, or contact Christy Kindig at the City of Santa Ana at 714-647-5088.

¡Ponga Atención al Reciclaje Comercial en el Año Nuevo!

Reciclar botellas, latas y envases de plástico, vidrio y metal, así como productos de papel y cartón, ha sido obligatorio desde el 2012 para la mayoría de propiedades comerciales y edificios de departamentos. Bajo la ley 341 (AB 341), se requiere que negocios que producen 4 yardas cúbicas o más de basura a la semana, así como edificios de departamentos de 5 o más unidades (como los multi-familiares) estén reciclando.

Ahora, como resultado de la aprobación de la ley 1826 (AB 1826), incluso algunos negocios y edificios de departamentos y condominios también están obligados a reciclar la materia orgánica, incluyendo la basura del jardín y desechos de alimentos. El requisito del reciclaje de la materia orgánica se llevará a cabo en fases a lo largo de los próximos años. Los que más generan basura, fueron instados a contar con programas a partir del 1ero. de abril 2016, y más negocios y edificios de departamentos estarán obligados a tener programas en lugar para el 1ero. de enero 2017. Consulte CalRecycle.CA.gov/recycle/commercial/organics para encontrar más detalles sobre esta ley.

Recuerde, su negocio o edificio de departamentos es responsable de cumplir con los requisitos de la ley. Por favor llame a Waste Management al 714-558-7761 o entre a WMService@wm.com, o comuníquese con Christy Kindig en la Ciudad de Santa Ana al 714-647-5088 para obtener más información.

Holiday Collection Schedule

Horario de Colecta Durante los Días Festivos



When New Year's Day, Memorial Day, Independence Day, Labor Day, Thanksgiving Day, or Christmas Day is observed on a weekday, collections for the remainder of the week will be delayed by one day. For example, if the holiday is on a Monday, Monday's collection will take place on Tuesday, Tuesday's will take place on Wednesday, and so on.

To maximize the benefit of street sweeping services, when your trash and recycling collection day falls on a street sweeping day, your carts should be placed on the curb or in your driveway, not in the street. Cart handles should always face your house.

Cuando el Día de Año Nuevo, el Día de la Remembranza, el Día de la Independencia, el Día del Trabajo, el Día de Acción de Gracias o el Día de Navidad se observan entre semana, el servicio de basura será atrasado por un día en dicha semana. Por ejemplo, si el día festivo cae en lunes, el servicio del lunes se dará el martes, el del martes el miércoles y así sucesivamente.

Para optimizar el servicio de las barredoras de la calle, por favor coloque sus botes en la banqueta (no los deje en la calle) cuando el día que le recogen la basura coincida con el servicio de las barredoras. Recuerde que el manubrio del bote siempre debe dar hacia su casa.

Recycling Holiday Greenery

In Santa Ana, Christmas trees will be picked up at curbside for recycling from December 27, 2016, through January 13, 2017. Trees will be picked up on your regular collection day by a different truck. Place the tree at the curb no earlier than noon on the day before your regularly scheduled collection. There is no extra charge for holiday tree collection during this special collection period.

When you set your tree at the curb, it should be bare. Please remove all decorations, ornaments, lights, garland, and tinsel, as well as the stand. If your tree is more than 6 feet tall, cut it in half before placing it at the curb.

If you miss the special collection period, cut up your tree and place the pieces into your green yard waste cart for pick up on your regular collection day.

Live wreaths and greenery can also go into your green yard waste container. As with your tree, please remove all decorations, ribbons, lights, nails, and wire.



Reciclando los arreglos naturales de los días festivos

A partir del 27 de diciembre 2016 y hasta el 13 de enero de 2017, se recogerán arbolitos de Navidad a domicilio en Santa Ana para que sean reciclados. Los arbolitos se recogerán el mismo día que le recogen la basura pero por un camión diferente. Saque el arbolito a la acera no antes del mediodía del día anterior al que le recogen la basura. No hay cargo alguno por desechar los arbolitos durante este periodo especial de colecta.

Cuando saque su arbolito a la acera debe de estar libre de decoraciones. Por favor quite todos los adornos, decoraciones, luces, guirnaldas y listones, e incluso el pie. Si el arbolito mide más de 6 pies de altura, córtelo a la mitad antes de sacarlo a la acera.

Si no aprovechó el periodo especial para desechar su arbolito, por favor córtelo en pedazos y échelos en el bote de los desechos del jardín.

Coronas y arreglos naturales también pueden desecharse en el bote de los desechos del jardín. Al igual que con el arbolito, por favor retire todo adorno, listones, luces, clavos y alambres.

We want your suggestions, questions and comments!

City of Santa Ana Public Works Agency

20 Civic Center Plaza, M-21
Santa Ana, CA 92701

714-647-5088

ckindig@santa-ana.org • www.santa-ana.org

WM
WASTE MANAGEMENT



Funded by various funding sources, including grants.
Copyright © 2017 City of Santa Ana Public Works Agency
and Eco Partners, Inc. All rights reserved.

PLEASE RECYCLE THIS NEWSLETTER AFTER READING IT.